

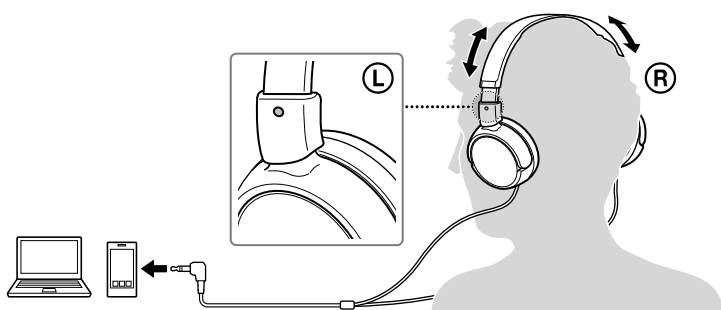
# Stereo Headphones

Operating Instructions  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones



4-469-547-51(1)

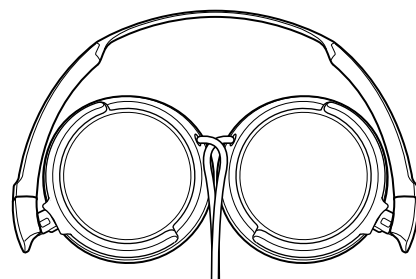
MDR-ZX110



Retract the sliders beforehand, and check the **Ⓡ** mark on the right side.

Repliez d'abord les pièces coulissantes, puis vérifiez le repère **Ⓡ** sur le côté droit.

Retraiga los reguladores primero y busque la marca **Ⓡ** en el lado derecho.



Do the same for the left side.

Faites de même pour le côté gauche.

Realice la misma acción con el auricular izquierdo.

**English** Stereo headphones

**Français** Casque d'écoute stéréo

**Español** Auriculares estéreo

## Specifications

**Type:** Closed, dynamic / **Driver unit:** 30 mm, dome type (CCAW Voice Coil) / **Power handling capacity:** 1,000 mW (IEC\*) / **Impedance:** 24 Ω at 1 kHz / **Sensitivity:** 98 dB/mW / **Frequency response:** 12 Hz – 22,000 Hz / **Cable:** 1.2 m (47 1/4 in), Y-type / **Plug:** L-shaped stereo mini plug / **Mass:** Approx. 120 g (4.23 oz) without cord  
\* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Replacement parts: earpads  
Please consult your nearest authorized Sony retailer or [www.sony.com](http://www.sony.com) for information about replacement parts.

## Precautions

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.

High volume may affect your hearing. Do not use the unit while walking, driving or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use at a dangerous place unless the surrounding sound can be heard.

Do not place this product close to medical devices. This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

## Spécifications

**Type:** fermé, dynamique / **Transducteur:** 30 mm, type à dôme (bobine acoustique CCAW) / **Puissance admissible:** 1 000 mW (CEI\*) / **Impédance:** 24 Ω à 1 kHz / **Sensibilité:** 98 dB/mW / **Réponse en fréquence:** 12 Hz – 22 000 Hz / **Câble:** 1,2 m (47 1/4 po), type en Y / **Fiche:** mini-fiche stéréo en L / **Masse:** environ 120 g (4,23 oz) sans cordon  
\* CEI = Commission Électrotechnique Internationale

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Pièces de rechange : oreillettes  
Veuillez consulter votre détaillant autorisé Sony le plus proche ou le site [www.sony.com](http://www.sony.com) pour plus d'informations sur les pièces de rechange.

## Précautions

La validité du marquage CE est limitée aux pays où il est légalement appliqué, principalement dans les pays de l'EEA (Espace économique européen) et en Suisse.

Un volume élevé peut affecter votre ouïe. N'utilisez pas l'appareil pendant que vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Vous risqueriez de provoquer des accidents de la circulation.

Ne l'utilisez pas à un endroit dangereux, à moins que vous puissiez entendre les sons environnants. Ne pas placer ce produit près d'appareils médicaux. Ce produit (y compris les accessoires) est doté d'un ou plusieurs aimants qui peuvent interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques, robinets de dérivation programmables pour traitement d'hydrocéphalie ou autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près des personnes qui utilisent de tels appareils médicaux. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez de tels appareils médicaux.

## Especificaciones

**Tipo:** Cerrado, dinámico / **Unidad auricular:** 30 mm, tipo cúpula (bobina de voz de cable de aluminio encostrado (CCAW)) / **Capacidad de potencia:** 1.000 mW (IEC\*) / **Impedancia:** 24 Ω a 1 kHz / **Sensibilidad:** 98 dB/mW / **Respuesta de frecuencia:** 12 Hz – 22.000 Hz / **Cable:** 1,2 m (tipo Y) / **Clavija:** miniclavija estéreo en forma de L / **Masa:** Aprox. 120 g sin el cable  
\* IEC = Comisión Electrotécnica Internacional

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Piezas de repuesto: almohadillas  
Consulte con el vendedor autorizado de Sony más cercano o visite [www.sony.com](http://www.sony.com) para obtener más información sobre las piezas de repuesto.

## Precauciones

La validez de la marca CE está restringida solo a aquellos países en los que se exige legalmente, principalmente en los países del EEE (Espacio Económico Europeo) y Suiza.

El volumen elevado afecta la audición. No utilice la unidad mientras camina, conduce o anda en bicicleta. Hacerlo puede causar accidentes de tránsito.

No la utilice en un lugar peligroso a menos que pueda oír los sonidos circundantes.

No coloque este producto cerca de productos sanitarios.

Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes que pueden interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para tratamientos para la hidrocefalia u otros productos sanitarios. No coloque el dispositivo cerca de personas que usen tales dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si usa un dispositivo médico tal.